

TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số:62/2024/HS-PT  
Ngày 13-12-2024

NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Minh Thùy

*Các Thẩm phán:* Ông Lộc Sơn Thái;

Ông Cao Đức Chiến;

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Đặng Cao Cường, Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:**  
Ông Tổng Văn Giang, Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 12 năm 2024 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 102/2024/TLPT-HS ngày 30 tháng 10 năm 2024, đối với bị cáo Hoàng Văn Q; do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2024/HS-ST ngày 25 tháng 9 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

- **Bị cáo có kháng cáo:**

Hoàng Văn Q, sinh ngày 14 tháng 10 năm 1990, tại thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn B, xã M, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn C và bà Hoàng Thị P; vợ con: Chưa có; tiền án, tiền sự: chưa có; nhân thân: Không bị kết án, không bị xử phạt hành chính, không bị xử lý kỷ luật. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 05-6-2024 đến nay; có mặt.

Ngoài ra, trong vụ án có 01 bị hại (đã chết), người đại diện hợp pháp của bị hại và 03 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Văn Q có Giấy phép lái xe ô tô hạng E, có giá trị đến ngày 29-8-2027. Khoảng 07 giờ, ngày 01 tháng 05 năm 2024, Hoàng Văn Q điều khiển xe

ô tô nhãn hiệu FORD loại 16 chỗ, Biển kiểm soát 29B-134.4x, chở khách từ thành phố L đến huyện T, tỉnh Lạng Sơn. Khi điều khiển xe đi đến đoạn Km 17+550 Quốc lộ 4A thuộc địa phận thôn T, xã B, huyện V, tỉnh Lạng Sơn, là đoạn đường khúc cua về tay trái, có xe ô tô nhãn hiệu SUZUKI biển kiểm soát 12A-115.1x đang lưu thông phía trước cùng chiều. Quan sát không có biển cấm vượt, vạch kẻ đường nét đứt, Hoàng Văn Q điều khiển xe ô tô đi lấn sang làn đường ngược chiều với ý định khi hết khúc cua sẽ vượt xe ô tô biển kiểm soát 12A-115.15 thì Hoàng Văn Q nhìn thấy Chu Văn T điều khiển xe mô tô theo hướng T - Lạng Sơn cách đó khoảng 15 mét loạng choạng, ngã ra đường, cả người và phương tiện trượt thẳng về phía đầu xe ô tô do Hoàng Văn Q đang điều khiển. Hoàng Văn Q nhằm phanh để dừng xe lại, nhưng Chu Văn T cùng xe mô tô va chạm vào phần gầm trước đầu xe ô tô do Hoàng Văn Q điều khiển; lúc này xe ô tô do Hoàng Văn Q dừng ở vị trí lấn sang làn đường ngược chiều. Sau khi xảy ra va chạm, Hoàng Văn Q đưa Chu Văn T đến Trung tâm y tế huyện V, Bệnh viện đa khoa tỉnh Lạng Sơn để cấp cứu, nhưng do vết thương nặng Chu Văn T đã tử vong tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Lạng Sơn; xe ô tô do Hoàng Văn Q điều khiển và xe mô tô do Chu Văn T điều khiển bị hư hỏng.

Biên bản khám nghiệm, Biên bản dựng lại hiện trường, Biên bản khám nghiệm phương tiện thể hiện: Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là Km 17+550 Quốc lộ 4A thuộc địa phận thôn T, xã B, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; là đường 02 chiều, trải nhựa phẳng, lòng đường rộng 6,90m, lề đường rộng 0,60m, đoạn vòng bên phải hướng Cao Bằng - Lạng Sơn. Lấy cột H17+600 làm điểm mốc, lấy mép đường bên phải QL 4A hướng Cao Bằng - Lạng Sơn làm chuẩn; hiện trường để lại: Dấu vết số (1) là vết cày đứt quãng hướng từ trước về sau, đầu vết cày đến mép đường bên phải là 2,40m, cuối vết cày đến mép đường bên phải là 2,40m, từ đầu vết cày đến tâm các mảnh vỡ rơi vãi trên đường là 5,75m; dấu vết số (2) là xe mô tô Biển kiểm soát 28G1-350.1x đổ nghiêng bên phải, đầu xe hướng Lạng Sơn, trục 1 xe mô tô cách mép đường chuẩn 03m và cách điểm cuối vết cày 0,75m, trục 2 xe mô tô cách mép đường chuẩn 2,4m và cách điểm cuối vết cày 0,6m; dấu vết số (3) là xe ô tô Biển kiểm soát 29B-134.4x, đầu xe hướng Cao Bằng, trục 1 bên trái xe ô tô cách trục 2 xe mô tô Biển kiểm soát 28G1-350.1x là 2,1m và cách mép đường chuẩn 1,4m, trục 2 bên trái xe ô tô cách mép đường chuẩn 1,5m. Xe ô tô Biển kiểm soát 29B-134.4x: mặt ngoài bên dưới ba đờ sóc phía trước đầu xe nứt vỡ, xước sơn; phía dưới lưới tản nhiệt cong vênh, có vết mài sạch bụi, chiều hướng từ ngoài vào trong, từ dưới lên trên; thanh giá đỡ động cơ cong vênh có vết mài xước lộ ánh kim. Xe mô tô Biển kiểm soát 28G1-350.1x: hệ thống chuyển hướng cong gập, xô lệch về phía bên phải; ốp nhựa, cánh yếm đầu xe vỡ, bung, bật khỏi vị trí ban đầu; dấu vết chi tiết thể hiện sự xô lệch, mài xước phía bên phải của xe mô tô.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của Hoàng Văn Q vào hồi 14 giờ 00 phút ngày 01-5-2024 là 0,000 mg/L khí thở (không có nồng độ cồn trong hơi thở); kết quả xét nghiệm, Hoàng Văn Q âm tính với ma túy.

Kết luận giám định số 569/KL-KTHS ngày 11-5-2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn, không tìm thấy Ethanol, không tìm thấy chất ma túy trong mẫu máu thu của Chu Văn T gửi giám định.

Tại bản kết luận giám định tử thi số 574/KL-KTHS ngày 15-5-2024 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn nguyên nhân Chu Văn T chết là do mất máu cấp do chấn thương bụng kín.

Cơ quan điều tra cũng đã thu thập thông tin về Giấy phép lái xe của Chu Văn T, kết quả: Sở Giao thông Vận tải tỉnh Lạng Sơn cho biết, trên trang nghiệp vụ quản lý Giấy phép lái xe do Cục đường bộ Việt Nam quản lý, không có thông tin nào về việc cấp Giấy phép lái xe ô tô hay mô tô cho công dân Chu Văn T, sinh ngày 22-10-1980; địa chỉ: Thị trấn N, huyện V, tỉnh Lạng Sơn.

Sau khi sự việc xảy ra, ngày 16-5-2024, bị cáo và gia đình bị hại đã thỏa thuận và thực hiện xong việc bồi thường dân sự; người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm hình phạt cho bị cáo.

Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2024/HS-ST ngày 25-9-2024 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 của Bộ luật Hình sự 2015, xử phạt bị cáo Hoàng Văn Q 01 (một) năm tù về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong thời hạn luật định, bị cáo Hoàng Văn Q có đơn kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Hoàng Văn Q giữ nguyên nội dung kháng cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Ý kiến của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn:

Việc thu thập tài liệu chứng cứ của Cơ quan tiến hành tố tụng tại cấp sơ thẩm được thực hiện theo đúng quy định của pháp luật. Tòa án sơ thẩm tuyên bố bị cáo Hoàng Văn Q phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Xét kháng cáo của bị cáo: Bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; không có tình tiết tăng nặng; có nhân thân tốt; sau khi sự việc xảy ra bị cáo tích cực cấp cứu nạn nhân và phối hợp với Cơ quan chức năng để giải quyết vụ việc; bị hại cũng có một phần lỗi là không làm chủ tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn, nhưng do bị hại đã tử vong nên không đề cập xem xét xử lý. Do đó, việc cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian là không cần thiết.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo cung cấp thêm tài liệu chứng cứ gồm: 01 biên lai nộp số tiền án phí sơ thẩm 200.000 đồng; 01 đơn xin đề nghị cải tạo tại địa phương có xác nhận của Ủy ban nhân dân xã M có nội dung bị cáo có ông

nội là thương binh, có ông chú là Liệt sỹ và hiện nay gia đình của bị cáo đang thờ cúng; bố và anh trai của bị cáo đã có thời gian tham gia quân đội; gia đình bị cáo tự nguyện hiến đất để làm đường. Đây là những tình tiết giảm nhẹ mới mà bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357, Điều 65 của Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo Hoàng Văn Q; đề nghị xử phạt bị cáo 01 năm tù nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo theo quy định của pháp luật.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Văn Q thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung Bản án sơ thẩm; lời nhận tội của bị cáo phù hợp các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, việc truy tố và xét xử bị cáo Hoàng Văn Q về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hoàng Văn Q, Hội đồng xét xử thấy rằng:

[3] Sau khi sự việc xảy ra bị cáo tích cực cấp cứu nạn nhân và phối hợp với Cơ quan chức năng để giải quyết vụ việc. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối hận về hành vi của mình; bị cáo đã tác động gia đình thỏa thuận và thực hiện bồi thường xong cho gia đình bị hại và được người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn đề nghị xem xét giảm hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo là có căn cứ.

[4] Tuy nhiên, xét về nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn, bị hại cũng có một phần lỗi là điều khiển xe mô tô không có Giấy phép lái xe, không làm chủ được tốc độ và khoảng cách an toàn để có thể dừng lại một cách an toàn, đã vi phạm khoản 3 Điều 5 Thông tư 31/2019/BGTVT ngày 29-8-2019 của Bộ giao thông vận tải. Mặt khác, sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Hoàng Văn Q đã cung cấp tài liệu thể hiện: Bị cáo có ông nội Hoàng Hiến P là thương binh, được tặng thưởng Huy chương kháng chiến và Huân chương chiến sỹ giải phóng; có ông chú ruột Hoàng Nông Đ là liệt sỹ mà gia đình bị cáo đang thờ cúng; có bố và anh trai ruột của bị cáo đều có thời gian phục vụ trong quân đội; bản thân bị cáo và gia đình luôn chấp hành tốt chủ trương, chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước, đã tự nguyện hiến đất để làm đường và hệ thống thoát nước của thôn. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới mà bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Từ những phân tích, đánh giá nêu trên, xét thấy: Bị cáo phạm tội với

lỗi vô ý, có nhân thân tốt, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và không có tình tiết tăng nặng; có nơi cư trú cụ thể rõ ràng; trong thời gian tại ngoại vừa qua, bị cáo không có hành vi bỏ trốn hoặc vi phạm pháp luật. Vì vậy, Hội đồng xét xử thấy bị cáo có khả năng tự cải tạo và việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến công tác đấu tranh phòng chống tội phạm. Do đó, kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hoàng Văn Q là có căn cứ, nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Xét đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát là có căn cứ, phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[7] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn Q được Hội đồng xét xử chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[8] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự 2015;

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn Q về việc xin hưởng án treo;

Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 80/2024/HS-ST ngày 25-9-2024 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn về phần hình phạt đối với bị cáo Hoàng Văn Q; cụ thể như sau:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50, khoản 1,2,5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự 2015.

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn Q 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ; thời gian thử thách là 02 (hai) năm, kể từ ngày tuyên án phúc thẩm 13-12-2024.

Giao bị cáo Hoàng Văn Q cho Ủy ban nhân dân xã M, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo Hoàng Văn Q có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã M, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68, khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí phúc thẩm: Căn cứ điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số

326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Hoàng Văn Q không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

***Nơi nhận:***

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa HS, HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Thị Minh Thùy**